

# wir in SWISTTAL

Zugleich **AMTSBLATT** der Gemeinde Swisttal

Mit den Ortsteilen: Buschhoven · Dünstekoven · Essig · Heimerzheim  
Ludendorf · Miel · Morenhoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld

26. Jahrgang

Samstag, den 22. November 2025

„Liebenswertes Wohnen  
zwischen Vorgebirge und Eifel“

Woche 47 / Nummer 24

## Anlegung eines Naturnahen Schwaubeets in Straßfeld



Lesen Sie den Bericht auf Seite 2

**ZEIT FÜR DICH**  
**SAUNA INKLUSIVE**

**Fitness • Solarium • Kurse • Außenbereich**

Tel: 02254-835 8322      [seilsprung.com](http://seilsprung.com)  
Günter Rose Str. 8      Weilerswist

**Seilsprung**  
FITNESS & GEÜNDHEIT

# MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

## Bericht zur Titelseite

**Straßfeld.** Die NABU Kreisgruppe Bonn hat in Kooperation mit der Gemeindeverwaltung Swisttal und mit Hilfe von Fördermitteln aus der Kleinprojektförderung der LEADER-Region Voreifel am Dorfhaus in Straßfeld einen strukturreichen Naturgarten angelegt.

Die Fläche aller deutschen Hausgärten wird auf die gleiche Größe geschätzt wie die Fläche der Naturschutzgebiete in Deutschland; somit tragen Gärten einen großen Beitrag zur Unterstützung der Biodiversität bei. Mit einfachen Mitteln kann der eigene Garten nah und insektenfreundlich (um-)gestaltet werden, sodass er zu einem bunten Garten voller Leben wird und einen wertvollen Beitrag zur Biodiversität leistet.

Als sogenanntes LEADER Kleinprojekt gefördert, wurde das 160 qm große Schaubeet direkt vor dem

Dorfhaus Straßfeld Anfang September von einer Rasenfläche in einen Naturgarten umgestaltet. Die Bepflanzung ist vorwiegend insektenfreundlich und heimisch. Auf Düng- und Spritzmittel kann komplett verzichtet werden.

Die heimischen Pflanzen bieten insbesondere heimischen Wildbienen wie der Natternkopf-Mauerbiene, der Stumpfzähnigen Zottelbiene (Wegwarte) oder der Reseden Maskenbiene Nahrungsquellen. Schmetterlingsraupen sind ebenfalls an bestimmte Fraßpflanzen gebunden. Die hier gepflanzten Skabiosen Flockenblumen, der gemeine Oregano (Dost), Tauben Skabiose aber auch die gewöhnliche Kratzdistel gehören unbedingt dazu. Die Anzahl und Artenvielfalt der Insekten erhöht sich durch einen Naturgarten sprunghaft. Dies wiederum hilft gleichzeitig Vögeln, Fledermäusen,

Reptilien und Amphibien. Bedeutsam für das Anlegen eines Naturgartens sind unterschiedliche Strukturen, die den Tieren Versteck- und Überwinterungsmöglichkeiten bieten. Hier sind es ein Käferkeller, Steinstrukturen und Totholz.

Nistmöglichkeiten für bodenbrütende Insekten finden sich in den offenen Sandböden, während Holzblumen ausreichend Totholz zur Verfügung steht. Nistkästen für Vögel und Fledermäuse wurden in den umliegenden Bäumen bereits aufgehängt. Mit dem Projekt wurde im Sinne eines Schaubeetes ein Beispiel für eine heimische, naturnahe und insektenfreundliche Gartengestaltung geschaffen. Bürgerinnen und Bürger können sich hier alles anschauen, sich informieren und bestenfalls so begeistern, dass sie auch die eine oder andere Idee im eigenen Garten umsetzen.

Gemäß Beschluss des Klima- und Umweltschutz-, Wirtschaftsförderungs- und Energieausschusses vom August 2023 vergibt die Gemeinde Swisttal keinen eigenen Klimaschutzpreis. Stattdessen werden Klimaschutzprojekte im Gemeindegebiet gefördert, welche die Bürgerinnen und Bürger bei der Konzeption, Herstellung und Pflege naturnaher Gärten einbinden können.

„Das neue Beet, welches gemeinsam mit dem NABU angelegt wurde, bietet einen enormen ökologischen Mehrwert in Sachen Biodiversität und Artenvielfalt. Besonders danken möchte ich dem NABU, welcher auch die weitere Pflege des Beetes übernimmt. Ich hoffe, dass auch die Bürgerinnen und Bürger das neue Beet genießen können und im Sinne der Insekten und Pflanzen die dafür vorgesehenen Wege nutzen“, so Bürgermeister Tobias Leuning.

## Besuch der Partnergemeinde Quesnoy-sur-Deûle

### - 35 Jahre Partnerschaft

**Swisttal.** Dieses Jahr feiern die Gemeinde Swisttal und die französische Stadt Quesnoy-sur-Deûle ihr 35. Partnerschaftsjubiläum. Anlässlich des Jubiläums besuchte eine Delegation um Quesnoys Bürgermeisterin Rosemarie Halllynck die Gemeinde Swisttal.

Am Samstag, den 18. Oktober, trafen die französischen Gäste in Swisttal ein und wurden durch Vertreter des Partnerschaftsvereins in Empfang genommen. Für die Gäste aus Quesnoy stand etwas Besonderes auf dem Programm: ein gemeinsames Kochevent in der Schulküche der Gesamtschule. Gemeinsam wurden eine „echt rheinische Bottermilchsbunnezupp“ und ein „Monschauer Senfsüppchen“ gekocht; dazu gab es



Reibekuchen und zum Nachtisch Bratäpfel mit Vanillesauce.

Am Sonntag, den 19. Oktober, waren die Gäste und die deutschen Gastgeber in den Ratssaal des Rathauses eingeladen. Beim anschließenden Festakt über-

reichte der Vorstand des Partnerschaftsverein der Gemeinde ein Banner, welches auf die lebendige Städtepartnerschaft hinweist: Das Gegenstück hängt bereits in der Partnerstadt.

Nach dem Frühstück machte man

sich auf ins Freilichtmuseum Kommern. Dort nahm man an einer Führung teil und kehrte zum Abschluss des Besuches zu „Äatzesupp“ in einer Gaststätte ein, ehe die Gäste den Heimweg antraten.

## Kamelleböm für Hemezem

### - Mehr Grün im Ort dank großzügiger Spenden

**Heimerzheim.** Dank großzügiger Spenden konnten durch die Initiative „Kamelleböm für Hemezem“ der Großen Heimerzheimer Karnevalsgesellschaft (Gro-HeiKa) mit Unterstützung des Diakonischen Werks Bonn und Region und in Zusammenarbeit mit

der Gemeindeverwaltung fast 20 neue Bäume in Heimerzheim gepflanzt werden.

Im Januar 2025 trat die GroHeiKa mit einem Spendenaufruf an die Öffentlichkeit: durch Spenden sollten Bäume entlang der Zugsstrecke des Rosenmontagzuges in

Heimerzheim gepflanzt werden. Hierzu nahm Impulsgeber und Ordensspender Ansgar Wiesemann Kontakt mit der Gemeindeverwaltung auf, um Vorgehen und Standorte abzustimmen.

Bedauerlicherweise waren Pflanzungen in den vorgeschlagenen

Beeten entlang der Kölner Straße aufgrund der Größe der Beete oder unterirdischer Leitungen nicht möglich.

In mehreren Ortsterminen und Abstimmungsgesprächen konnten gute alternative Pflanzorte entlang der Swist gefunden wer-

den. In Zusammenarbeit zwischen der GroHeiKa und der Gemeindeverwaltung konnten bereits 14 Pflanzungen vorgenommen werden, weitere fünf Standorte werden noch geprüft. Über 9.000 Euro wurden durch die GroHeiKa als Spenden gesammelt. Davon sind rund 6.000 Euro Spenden von Privatpersonen und Betrieben. 3.000 Euro wurden vom Diakonischen Werk Bonn und Region aus Geldern der Diakonie Katastrophenhilfe beigesteuert, die für sieben der Neupflanzungen verwendet werden.

Die GroHeiKa beauftragte das FORST-Team Rhein-Sieg aus Heimerzheim mit der Durchführung der Pflanzarbeiten. Ebenfalls enthalten ist die Bewässerung im ersten Jahr zum Anwachsen der Neupflanzungen, ehe die Pflege der Bäume nach drei Jahren in die Regelkontrolle des Bauhofs übergeht.



In der Zwischenzeit werden die Pfllege und Bewässerung durch Ehrenamtliche übernommen.

„Ich danke der GroHeiKa, der Diakonie und natürlich besonders Herrn Wiesemann für die konstruktive Zusammenarbeit zur Verschönerung und Begrünung

unseres größten Ortsteils. Diese Initiative ist ein Musterbeispiel dafür, was Bürger, Vereine, Institutionen und die Gemeindeverwaltung erreichen können, wenn wir zusammenarbeiten. Nicht zuletzt möchte ich den Bürgerinnen und Bür-

gern sowie Betrieben danken, die der GroHeiKa ihre Spenden anvertraut haben. Das Ergebnis werden wir im nächsten Frühjahr im zunehmenden Schatten der gepflanzten Bäume bewundern können“, bedankte sich Bürgermeister Tobias Leuning.

## Neue Abfallbehälter im Gemeindegebiet

### - Mehr Ordnung durch größeres Fassungsvermögen

**Swisttal.** Im gesamten Gemeindegebiet sind über 310 Abfallbehälter aufgestellt. Diese werden regelmäßig durch Mitarbeitende des Baubetriebshofes geleert. An besonders stark frequentierten Stellen sind die Behälter oftmals überfüllt und Zigarettenreste auf dem Boden verstreut. Durch den Wind wird der Müll anschließend im öffentlichen Raum verteilt.

Mitte Oktober wurden 20 neue Abfallbehälter mit separatem Aschenbecher durch den Baubetriebshof der Gemeinde Swisttal angeschafft. Durch das größere

Fassungsvermögen der neuen Abfallbehälter und die zusätzliche Möglichkeit zur Entsorgung von „Kippenstummeln“ sollen die umliegenden Bereiche künftig sauberer sein.

Der Austausch erfolgt schrittweise. Zunächst werden die neuen verzinkten Behälter mit 50 Litern Fassungsvermögen an besonders auffälligen Punkten aufgestellt.

**Wussten Sie schon?**  
Als kreisangehörige Kommune bezahlt die Gemeinde Swisttal die sogenannte Kreisumlage an den Rhein-Sieg-Kreis (RSK). Der RSK

erhebt diese Umlage von allen kreisangehörigen Kommunen und Städten und finanziert so größtenteils seine Aufgaben. Die Kosten der Entsorgung des Inhalts öffentlicher Abfallbehälter und von „wildem Müll“ wird der Gemeinde Swisttal aus dieser Umlage zurückgestattet. Das bedeutet, dass die Gemeinde Swisttal ein Kontingent für Abfallbehälter verwaltet, deren Entsorgungskosten durch den RSK rückerstattet wird. Daher kann die Gemeindeverwaltung nicht beliebig viele Abfallbehälter aufstellen, sondern muss mit dem zur Verfügung



stehenden Kontingent die wichtigsten Stellen abdecken. Neben den personellen Kapazitäten des Baubetriebshofs, der die Leerung übernimmt, ist somit das Kontingent der zur Verfügung stehenden Abfallbehälter ausschlaggebend.

## Neupflanzung des Odendorfer Flutgedenkbaumes

**Odendorf.** In Absprache mit dem Odendorfer Ortsvorsteher wurde die Stieleiche als Flutgedenkbaum in Odendorf durch den Baubetriebshof gefällt. Nach Lieferung am 20. November wird am bisherigen Standort ein resilenterer Feldahorn gepflanzt. Die Pflanzung wird nach Verfügbarkeit des Baubetriebshofes vor Einsetzen des Frosts durchgeführt. Anfang 2023 wurden in allen

Swisttaler Ortsteilen Flutgedenkäume gepflanzt und Plaketten in Erinnerung an die Flutkatastrophe von 2021 angebracht. Finanziert wurden die Bäume von der Rotary Help Hochwasserhilfe. Für die Flutgedenkäume wurden resiliente und heimische Baumarten ausgewählt und insbesondere in den ersten Monaten nach Anpflanzung durch den Baubetriebshof gewässert.



Die Bäume wurden seinerzeit durch die jeweiligen Ortsvorsteher aus einer Liste mit geeigneten Bäumen ausgewählt. Da die als Flutgedenkbaum in Odendorf gepflanzte Stieleiche die sommerlichen Temperaturen leider nicht überstanden hat, musste sie in Absprache mit dem Odendorfer Ortsvorsteher Jürgen Bröhl durch den Baubetriebshof gefällt werden.

# MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

## Kanalreinigung in Heimerzheim, Morenhoven und Odendorf

**Swisttal.** Im Zeitraum November bis Dezember 2025 werden in Heimerzheim, Morenhoven und Odendorf die Kanalreinigungen durchgeführt. Die Reinigung erfolgt mittels Hoch-

druck-Spülfahrzeugen und wird von der Fa. Schönmackers ausgeführt. Öffentliche Hauptkanäle und Schächte werden in der Gemeinde Swisttal nach einem Spülplan be-

darfsgerecht gereinigt. Somit sind im vorgenannten Zeitraum nicht alle Ortsteile und Straßenzüge von der Kanalreinigung betroffen.

Für weitere Informationen und

Rückfragen steht Ihnen das Fachgebiet Tiefbau der Gemeinde Swisttal unter Tel.: 02255 / 309-616 oder [nicole.danziger@swisttal.de](mailto:nicole.danziger@swisttal.de) gerne zur Verfügung.

## Spiel-, Sport- und Freizeitfläche in Odendorf

### - Herstellung des Kleinspielfeldes / Aktueller Sachstand

**Odendorf.** Am 15. Oktober begannen die Arbeiten zur Herstellung des Kleinspielfeldes der Spiel-, Sport- und Freizeitfläche nördlich von Odendorf. Seither schreiten die Arbeiten in Rekordzeit voran. Da die Tiefbauarbeiten und das Einbringen des Kunststoffbelags witterungsabhängig sind, kann kein konkreter Fertigstellungstermin benannt werden. Insbesondere die Arbeiten am Kunststoffbelag können nur bei trock-

em Wetter und durchgängigen Plus-Temperaturen ausgeführt werden. Angesichts der derzeitigen Wetterlage ist vorgesehen, die Kunststoffarbeiten in der Zeit vom 15. Bis 21. November durchzuführen. Nach der notwendigen Ruhezeit des Kunststoffbelages könnten in diesem Fall die weiteren Arbeiten in Kürze erfolgen und das Kleinspielfeld fertiggestellt werden.

Das Kleinspielfeld entsteht am östli-

chen Ende der Spiel-, Sport- und Freizeitfläche an der L 11. Dank des Kunststoffbelags ist die Fläche multifunktional nutzbar. Hier können künftig Basketball, Handball und Fußball gespielt werden. Dazu werden Basketballkörbe und Handballtore aufgestellt. Das Kleinspielfeld wird mit einem vier Meter hohen Ballfangzaun umfasst, um zu verhindern, dass Bälle auf die Fahrbahn der L 11 gelangen.



## Spielplatz Quellenstraße

### - Beginn der Sanierungsarbeiten

**Heimerzheim.** Der Spielplatz Quellenstraße wurde durch die Flutkatastrophe 2021 besonders in Mitleidenschaft gezogen. Nun steht der Beginn der Sanierungsarbeiten unmittelbar bevor. Nach derzeitigem Stand der Planung geht man von einer vollumfänglich möglichen Nutzung ab Frühjahr 2026 aus.

Als an der Swist gelegener Spielplatz in der von der Flutkatastrophe 2021 stark betroffenen Quellenstraße war der Spielplatz Quellenstraße seit der Flut nur eingeschränkt wiederhergestellt und nutzbar.

Dies wird sich zeitnah ändern: durch den Baubetriebshof werden die Spielgeräte seit dem 10. November demontiert. Anschließend werden die alten Fundamente durch das Projektmanagement Wiederaufbau entfernt, die Fläche begradigt und neue Funda-

mente gesetzt. Die neuen Spielgeräte - eine Rutsch- und Schaukelkombination, eine Kletterkombination und ein Spielhaus - wurden bei ABC-TEAM aus Ransbach-Baumbach bestellt und sollen Anfang Dezember aufgebaut werden. Ebenfalls werden Spiel-sand und Hackschnitzel als Fall-schutz eingebracht. Die demonstrierte Schaukel des Spielplatzes Quellenstraße wird auf dem Spielplatz Karthäuserweg wiedererrichtet. Die übrigen Spielgeräte des Spielplatzes Quellenstraße müssen aufgrund des Alters und der Abnutzung entsorgt werden. Bürgermeister Tobias Leuning freut sich, dass es endlich los geht und dankt den Beteiligten: „Die umfangreichen Sanierungsarbeiten sind nur dank einer Spende der IKEA Stiftung in Höhe von 60.000 Euro möglich. Ich danke dem Bürgerverein Odendorf e.V.



für die Vermittlung der Spende und die Übernahme der Bauherren-eigenschaft, die den Ablauf erleichtert. So konnten die Spielgeräte schneller beschafft und die Arbeiten beauftragt werden.“ Nachdem die Geräte sowie der Sand und Fallschutz aufgebaut und eingebracht sind, wird ebenfalls

neuer Naturrasen eingesät. Dieser wird in den kalten Wintermonaten nicht anwachsen können, sodass der Spielplatz erst im nächsten Frühjahr vollumfänglich fertiggestellt werden kann. Die Gemeindeverwaltung wird über den Verlauf der Sanierungsarbeiten informieren.

## Personalversammlung der Gemeindeverwaltung Swisttal

### - Verkürzte Öffnungszeiten am Freitag, den 05.12.2025

Aufgrund der diesjährigen Personalversammlung ist die Gemeindeverwaltung am Freitag, den 05.12.2025 nur von 08:00 - 09:00 Uhr für den Publikumsverkehr geöffnet.

Ab 09:00 Uhr sind die Verwaltung, das Gemeindearchiv und der Baubetriebshof geschlossen. Wir bitten um Verständnis.

## Sportlerehrung 2025

### - Nachbericht

**Heimerzheim.** Am 14. November 2025 wurden verdiente Sportlerinnen und Sportler durch den Gemeindesportverband Swisttal e.V. (GSV) und die Gemeinde Swisttal in Kooperation mit der Gesamtschule Swisttal für besondere sportliche Leistungen geehrt. Die Sportlerehrung 2025 fand -fast schon traditionell- in der Aula der Gesamtschule Swisttal statt.

Begrüßt wurden die Sportlerinnen und Sportler, Vereine und Eltern sowie Freunde und Angehörige durch den Vorsitzenden des GSV Klaus Jansen, welcher durch den Abend moderierte, Schulleiterin Dr. Sibylle Prochnow Penedo als Gastgeberin in der Gesamtschule sowie Bürgermeister Tobias Leuning.

Eröffnet wurde die Veranstaltung mit einer Tanzeinlage der Ocean Diamonds. Bürgermeister Tobias Leuning und der Vorsitzende des Generationen-, Sozial-, Kultur- und Sportausschusses, René Peler, führten anschließend gemeinsam mit dem Gemeindesportverband Swisttal e.V. die Ehrungen mit Urkunden und Medaillen durch. Fast 40 Einzelsportlerinnen und Einzelsportler sowie Gruppen wurden offiziell geehrt.



„Die heutige Ehrung unserer Swisttaler Sportlerinnen und Sportler war mir ein besonderes Vergnügen. Gemeinsam mit dem GSV konnten wir den sportlichen Erfolgen unsere Anerkennung zollen.

Ob in der Leichtathletik, beim Schießsport, beim Tanzsport oder im Zuge der Bundesjugendspiele: jährlich wachsen Swisttaler Sportlerinnen und Sportler über sich hinaus und erhalten hier einen ganz eigenen Augenblick der Würdigung und Wertschätzung ihrer Anstrengungen. Zu sehen, wie viele Sportlerinnen und Sportler über sich hinauswachsen, motiviert einen selbst, neue sportliche Ziele

anzupeilen. Ich danke Frau Prochnow Penedo für die Gastfreundschaft in der Gesamtschule, die den Besucherinnen und Besuchern der Sportlerehrung ein kleines Catering vorbereitet hat. Besonderer Dank gilt dem Gemeindesportverband unter Klaus Jansen für die gemeinsame Organisation und Durchführung der diesjährigen Sportlerehrung“, so Bürgermeister Tobias Leuning.

## Volkstrauertag 2025

### - Zentrale Gedenkveranstaltung am 16.11.2025

**Heimerzheim.** Am Sonntag, den 16. November 2025, wurde bundesweit anlässlich des diesjährigen Volkstrauertages der Opfer von Krieg und Gewalt gedacht. In Swisttal fand die zentrale Gedenkveranstaltung auf dem Ehrenfriedhof in Heimerzheim statt.

Nachdem der Tambourcorps Frei Weg Heimerzheim e.V. die Veranstaltung eröffnete, begrüßte Bürgermeister Tobias Leuning die zahlreich erschienenen Gäste. Vertreterinnen und Vertreter verschiedener Vereine und Institutionen, aber auch viele Bürgerinnen und Bürger, Ratsmitglieder sowie Schülerinnen und Schüler der neunten Stufe der Gesamtschule nahmen an der zentralen Gedenkveranstaltung teil. In seiner Rede mahnte Bürgermeister Tobias Leuning, das Vergangene nicht zu vergessen: „Meine Damen und Herren, heute gedenken wir all den Opfern,

die vor Krieg, Gewalt und Verfolgung fliehen mussten und müssen. Jedes hier stehende Grab ist eine Mahnung - eine Mahnung, die Vergangenheit nicht zu wiederholen. Eine Mahnung, dass wir als Gesellschaft unsere demokratischen Werte verteidigen und würdigen müssen. Eine Mahnung, zusammenzuhalten und in Zeiten großer Not für einander da zu sein.“ - Auszug aus der Rede von Bürgermeister Tobias Leuning.

Anschließend legten Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Swisttal gemeinsam mit Vertretern der Bundespolizei die Gedenkkränze am Ehrendenkmal nieder.

Der Beitrag der Schülerinnen und Schüler der Gesamtschule ver gegenwärtigte den Anwesenden die Präsenz von Hass und Hetze im täglichen Leben. Mit Geschehnissen, die in den letzten Jahren für Schlagzeilen sorgten, aber auch Alltagssi-

tuationen sind auch in der heutigen Zeit antisemitische Tendenzen in der Gesellschaft spürbar. Der Appell der Schülerinnen und Schüler: Der Erhalt des Friedens sollte das oberste Ziel der Gesellschaft sein. „Ich danke allen Beteiligten, allen Gästen und natürlich auch der Gesamtschule für ihre Teilnahme an diesem bedeutenden Tag unserer Erinnerungskultur. Die Ver-

gangenheit nicht zu vergessen, als Mahnung zu erhalten und bei Entscheidungen für die Zukunft zu berücksichtigen ist eine dauerhafte Aufgabe unserer Gesellschaft“, so Bürgermeister Tobias Leuning. Rede des Bürgermeisters Tobias Leuning:  
<https://www.swisttal.de/wp-content/uploads/2025/11/Volkstrauertag-Rede-2025.pdf>



### Ende: Mitteilungen aus dem Rathaus

## Zehn Jahre Kölner Weihnachtscircus

„Wirklich beeindruckend und emotional“ - die Zuschauer des Palastzelts werden auch in der 10. Ausgabe des Kölner Weihnachtscircus begeistert und mit Wohlgefühl im Herzen aus der Vorstellung gehen. Dafür sorgen Katja und Ilja Smitt - sie schaffen filmische Zirkuskunst voller Emotion, Musik und Staunen. Ihre Shows berühren das Herz und nähren die Seele - ein Erlebnis, das bleibt. Vom 28.11.2025 bis zum 04.01.2026 laufen die Shows an der Zoobrücke / KölnMesse in Deutz. Katja und Ilja Smitt leben ihre Vision - sie suchen die Künstler nicht nur nach der Darbietung aus, sondern kreieren eine Show, die Top-Künstler, Technik und Ambiente zu einem Gesamtengagement der Spitzenklasse werden lässt.

„Bei uns bekommen die Menschen nicht nur zweieinhalb Stunden Spitzentunterhaltung“, sagt Katja. „Wir schenken ihnen ein Erlebnis, von dem viele gar nicht wussten, dass sie es vermissen - oder sogar brauchen. Das, was unsere Zuschauer erleben, wirkt lange nach: mit einem Gefühl von Positivität, Energie,



Katja und Ilja Smitt mit den Crystal Sisters und Fraser Hooper (m.)

Drei Akte voller Kontraste

Das Geheimnis des Erfolgs liegt in der Art, wie Katja und Ilja das klassische

zu Momenten tiefer Berührung - hin zu zauberhaften Explosionen aus Energie und Licht. Humor und Waghalsigkeit wechseln sich ab, in einem Finale, das alle Sinne anspricht.

Ein besonderes Augenmerk gilt auch der Komik - Clown Fraser Hooper bezieht die Zuschauer mit ein - mal mit einer Gummi-Ente, mal mit einem „menschlichen Fisch“. Sein Humor ist poetisch und anarchistisch zugleich - eine moderne Hommage an Charlie Chaplin und Mr. Bean in einem.

„Menschen, die bewusst leben, offen sind für Schönheit, Musik und Staunen, werden sich bei uns rundum wohlfühlen“, so Ilja Smitt.

„Weiterhin empfehle ich unser VIP-Arrangement - mit Verpflegung (Champagnerempfang, reichhaltiges Tapasmenü sowie eine sehr gute Auswahl an alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken) für besondere Momente mit Familie und Freunden oder betriebliche Feierlichkeiten. Weitere Informationen und Tickets für Ihren Wunschtermin finden Sie unter [www.koelner-weihnachtscircus.de](http://www.koelner-weihnachtscircus.de).

**NOV 28 2025**

**JAN 4 2026**

# 10. Kölner Weihnachtscircus

**JUBILÄUMSEDITION**  
Jetzt Tickets sichern!

KÖLN - AN DER ZOOBRÜCKE  
[koelner-weihnachtscircus.de](http://koelner-weihnachtscircus.de)

kölnTicket 0221 2801

## Jubiläumskonzert 25 Jahre Joy'n'Glory

### Ein Rück- und ein Ausblick

Der beliebte Swisttaler Gospelchor Joy'n'Glory feiert in diesem Jahr sein 25-jähriges Bestehen. Seit vielen Jahren ist der Chor in der Umgebung sehr aktiv unterwegs. Eigene Konzerte oder kleinere Auftritte bei Veranstaltungen oder Hochzeiten und Tauen finden in jedem Jahr statt. Auch mit anderen Chören aus etwas größerer Entfernung (z. B. Zülpich, Mannheim, Limburg) wurden gemeinsame Konzerte veranstaltet und insbesondere in den letzten Jahren nahm Joy'n'Glory immer wieder am Gospelkirchentag teil. Besonders freute sich der Chor 2019, als er nach New York eingeladen wurde, um mit vielen internationalen Sängerinnen und Sängern gemeinsam auf der Bühne der Carnegie Hall zu stehen. Während der Corona-Zeit wurde Singen plötzlich zum „gefährlichsten Hobby der Welt“. Als das gemeinsame Singen während dieser Zeit nicht möglich war, konnte die Chorleiterin Monica Schneider-Henseler einen Großteil ihrer Schäfchen einmal pro Woche vor den jeweiligen Computern versammeln, um neue Stücke zu besprechen und zu singen - jede und

jeder für sich. Über das Singen in der Reithalle des Rosenhofs Buschhoven und anschließend auch wieder in geschlossenen Räumen, aber mit viel Abstand, sind die Sängerinnen und Sänger über die Zeit wieder näher zusammengerückt und durften auch wieder schöne Konzerte geben. Heute ist von diesen Einschränkungen glücklicherweise nichts mehr zu spüren und der Chor geht mit viel Schwung eine weitere Veränderung an: Neben der beliebten Gospelmusik soll das Repertoire zukünftig u. a. auch Pop-, Rock- und Bluesongs wie z. B. „What a wonderful world“, „Son of a preacher man“ oder „I still haven't found“ beinhalten.

Nach einem erfolgreichen Ausflug in die Welt der Klassik (Händels Messias) im Mai diesen Jahres veranstaltet der Chor anlässlich des 25-jährigen Jubiläums am **22. November** in der **Versöhnungskirche Buschhoven** unter Trägerschaft des Kirchbauvereins Buschhoven ein weiteres Konzert (**19 Uhr**), bei dem er auch Einblicke in sein neues Programm geben wird. Joy'n'Glory besteht zurzeit aus rund 25 Mitgliedern, von denen



25 Jahre Gospelchor Joy'n'Glory. Foto: Jan Grell, grell.photos

ein Teil schon viele Jahre dabei ist. Freuen würde sich der Chor über weiteren Zuwachs insbesondere im Sopran und in den Männerstimmen Tenor und Bass. Die wöchentlichen Proben finden dienstags zwischen 20 und 22 Uhr in Buschhoven statt. Weitere Informationen finden sich auf der komplett neu gestalteten Internetseite [www.joy-n-glory.de](http://www.joy-n-glory.de).



## SIEGMUND. IMMOBILIEN



**Platz für Leben, Arbeit & Ideen: Ihr neues Zuhause für Familie, Homeoffice & Freizeit**

**Individuelles Wohnen mit Charme und Raum zur Entfaltung - ideal für Familien, die Wert auf Privatsphäre und eine ruhige Wohnlage ohne Durchgangsverkehr legen.**

Dieses freistehende Einfamilienhaus bietet Ihnen viel Platz und eine außergewöhnliche Grundrissgestaltung, die zahlreiche Möglichkeiten für Ihre persönlichen Wohnideen eröffnet. Die Immobilie überzeugt mit einer einladenden Wohnatmosphäre und spannenden architektonischen Details.

Verbrauchsenergieausweis: 138,70 kWh/(m<sup>2</sup>·a), Heizöl, Bj. Gebäude: 1978, Bj. Wärmeerzeuger: 2021, Klasse: E

**445.000 €**

**Fordern Sie Ihr Exposé über unsere Homepage an.**



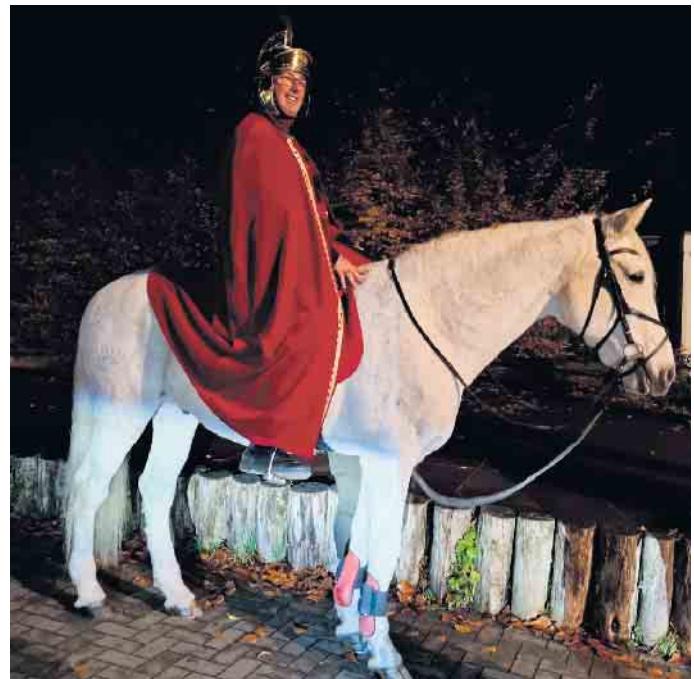
Am Burggarten 23 | 53347 Alfter | Tel.: 0228 63 83 77 | [www.siegmund.immobiliien](http://www.siegmund.immobiliien)

## Der Martinsmann, der zieht voran...

### Männerverein Sankt Martin 1922 Heimerzheim

So heißt es in einem beliebten Kinderlied zu Sankt Martin: Es ist eine besondere, anheimelnde Atmosphäre, die Jahr für Jahr die Schulklassen der Swistbachschule mit ihren Lehrkräften und die Geschwisterkinder mit ihren Eltern am 9. November zum Martinszug durch Heimerzheim lockt. Oft sind auch die Großeltern mit dabei, um zusammen mit ihren Enkeln mitzuerleben, wie Sankt Martin hoch zu Ross vorbei an festlich geschmückten Häusern durch die beleuchteten Straßen zieht. Die musikalische Begleitung übernahmen in diesem Jahr erstmals das Fanfarenkorps Blaue Funken Lommersum sowie traditionell das Tambour Corps Frei Weg Heimerzheim. Unterstützt wurde der Zug vom Junggesellenverein, der Freiwilligen Feuerwehr, der örtlichen Polizei und dem Ordnungsamt der Gemeinde Swisttal. Wilfried Engels hatte wieder die Aufgabe übernommen, als Sankt Martin in der Kleidung ei-

nes römischen Soldaten auf dem Pferd den Martinszug durch das Dorf anzuführen. Am Martinsfeuer erlebten dann die zahlreichen großen und kleinen Gäste, wie Sankt Martin seinen Mantel mit dem Bettler teilte. Danach wurden die Wecken klassenweise an die Schulkinder verteilt oder gegen Marken an der Weckenausgabe abgegeben. Die DLRG hatte wie in den Vorjahren für Glühwein und heißen Kakao gesorgt. Zum Ausklang trafen sich zahlreiche Teilnehmer/innen aus dem Lehrerkollegium, den Vereinen und der Feuerwehr auch in diesem Jahr in der Mensa der Grundschule. Der Männerverein hatte Getränke und eine wohl schmeckende Suppe bereitgestellt und bewirtete die Gäste bis in die späten Abendstunden. Zuvor wurde am Sonntagmorgen die Martinsmesse in der Kirche Sankt Kunibert gefeiert. Frau Patalas sorgte in bewährter Weise für die musikalische Ausgestaltung des Gottes-



Sankt Martin hoch zu Ross. Fotos: Männerverein

dienstes. Ein besonderes Ereignis in diesem Jahr war die Fahneneiweihe der neuen Fahne des Männervereins.

Der Männerverein bedankt sich ganz herzlich bei der Heimerzheimer Bevölkerung, dem Lehrerkollegium und den teilnehmenden Vereinen und Organisationen, die regelmäßig zum Erhalt dieses Brauchtums beitragen. Als nächste Veranstaltung des Männerver-

eins findet am Samstag vor dem ersten Advent (29. November) ab 18 Uhr das **Ansingen des Weihnachtsbaums** statt. Mit Sankt Nikolaus, dem Tambour Corps, dem Kinderchor und dem Schulchor der Grundschule wird auf dem Gottfried-Velten-Platz die Vorweihnachtszeit in Heimerzheim eingeläutet. Der Männerverein würde sich über eine rege Teilnahme freuen.



Sankt Martin mit Bettelmann



Fahnenweihe in der Martinsmesse

## Gottesdienstordnung für den Seelsorgebereich Swisttal

### Samstag, 22. November

13 Uhr - Od, Trauung  
15 Uhr - Od, Rosenkranz  
15 Uhr - Bu, Beichte  
15:30 Uhr - Od, Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten  
17 Uhr - Mo, VAM  
17 Uhr - Oll, VAM  
18 Uhr - Hei, Beichte  
18:30 Uhr - Mie, VAM

**Sonntag, 23. November**, Christkönigssonntag  
8:30 Uhr - Dü, Hl. Messe  
9 Uhr - Str, Hl. Messe  
9:30 Uhr - Lu, Hl. Messe  
10:15 Uhr - Od, Hl. Messe (Pfarr-Cäcilien-Chor)  
11 Uhr - Hei, Hl. Messe  
11:30 Uhr - Bu, Hl. Messe (Capella Nova) Patronat / Cäcilia

**Dienstag, 25. November**  
7:55 Uhr - Od, Rosenkranz  
8:30 Uhr - Od, Hl. Messe

9 Uhr - Mo, Hl. Messe

19 Uhr - Str, Hl. Messe

### Mittwoch, 26. November

9 Uhr - Bu, Rosenkranzgebet  
18:30 Uhr - Hei, Hl. Messe  
18:30 Uhr - Lu, Hl. Messe

### Donnerstag, 27. November

18 Uhr - Oll, Hl. Messe

### Freitag, 28. November

9 Uhr - Bu, Hl. Messe

17:25 Uhr - Od, Rosenkranz

18 Uhr - Od, Hl. Messe

### Samstag, 29. November

15 Uhr - Od, Rosenkranz  
15 Uhr - Bu, Beichte  
15:30 Uhr - Od, Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten  
17 Uhr - Mo, VAM  
17 Uhr - Oll, VAM  
18 Uhr - Hei, Beichte  
18:30 Uhr - Mie, VAM

**Sonntag, 30. November, 1. Adventssonntag**

8:30 Uhr - Dü, Hl. Messe

9 Uhr - Str, Hl. Messe

9:30 Uhr - Lu, Hl. Messe

10:15 Uhr - Od, Hl. Messe

11 Uhr - Hei, Hl. Messe

11:30 Uhr - Bu, Hl. Messe

Bu = St. Katharina, Dü = Kapelle

St. Katharina, Dünsteckoven, Hei = St. Kunibert, Lu = St. Petrus und Paulus, Ludendorf, Mie = St. Georg, Mo = St. Nikolaus, Möm = Kapelle St. Maria v. d. Immerwährenden Hilfe, Od = St. Petrus und Paulus, Oll = St. Martinus, Str = St. Antonius

**Nach über 30 Jahren schließe ich zum 31.12.2025 meine Kanzleiräume in Swisttal-Odendorf.**

Für das mir entgegengebrachte Vertrauen bedanke ich mich herzlich.

Auch nach dem 31.12.2025 stehe ich Ihnen in Kooperation mit meinem Kollegen

**Rechtsanwalt Detlef Seif in Weilerswist, Bonner Straße 62,**

als Rechtsanwalt mit Rat und Tat zur Seite.

Vereinbaren Sie gerne mit unserem Sekretariat unter **02254-82717** einen Besprechungstermin.

**Ihr Rechtsanwalt Heribert Müller**



**Detlef Seif  
Heribert Müller**

**Rechtsanwälte in Kooperation**

**§§ Kanzlei**

**Familienrecht / Erbrecht / Arbeitsrecht  
Mietrecht / Verkehrsrecht / Strafrecht  
Vertragsrecht / Forderungseinzug u.a.**

**Bonner Straße 62, Telefon: 02254-82717  
53919 Weilerswist (gegenüber Rathaus)**

## Neue Impulse setzen

Christoph Becker übernimmt Vorsitz des Förderkreis kanthari e. V.

Der Förderkreis kanthari e. V. hat Christoph Becker zum neuen Vorsitzenden gewählt. Er folgt auf Birgit Over-Clever aus Bonn, die den Verein über fünf Jahre mit großem Engagement geleitet und geprägt hat.

Mit dem Ende seiner Amtszeit als Bürgermeister der Stadt Bornheim richtet Becker seinen Blick nun auf neue Aufgaben. „Die Idee von kanthari begeistert mich schon seit vielen Jahren - Menschen zu befähigen, gesellschaftliche und ökologische Herausforderungen selbst anzugehen“, sagt Becker. „Gerade in Zeiten multipler Krisen und der über allem schwelenden Klimakrise brauchen wir Initiativen, die Mut machen und konkrete Lösungen bieten.“

Der Förderkreis kanthari e. V. unterstützt das internationale Ausbildungszentrum kanthari im südindischen Kerala, gegründet von Sabriye Tenberken, die in Swisttal aufwuchs und in Bonn

zur Schule ging, und dem Niederländer Paul Kronenberg. Dort werden Menschen aus aller Welt ausgebildet, eigene soziale Projekte zu gründen - für Inklusion, Umweltschutz und soziale Gerechtigkeit.

Becker lernte Tenberken und Kronenberg bereits 2012 kennen, als sie den Bornheimer Preis der Europaschule erhielten, wo er damals als Schuldirektor tätig war. Als Pädagoge erkannte er früh das Potenzial ihres Ansatzes, gesellschaftlichen Wandel praktisch umzusetzen.

Mit Christoph Becker an der Spitze setzt der Förderkreis auf neue Impulse und möchte noch mehr Menschen in Deutschland dafür gewinnen, den globalen Gedanken von kanthari zu unterstützen - denn Veränderung beginnt dort, wo Menschen Verantwortung übernehmen.

Förderkreis kanthari e. V.  
info@kanthari.de  
www.kanthari.de

## Start für den Johanniter-Weihnachtstrucker

Sammelzeitraum: 15. November bis 12. Dezember



Auch in diesem Jahr sammeln die Johanniter wieder Päckchen für den Weihnachtstrucker.

Foto: Benedikt Wagner

**Nicht verpassen: Jubiläumskonzert  
Der weltberühmte Don-Kosaken-Chor  
Serge Jaroff zum 25. Mal in Weilerswist**



(WK) Am Freitag, **19.12.2025 um 20:00 Uhr**, gastiert der einmalige und weltberühmte Don-Kosaken-Chor Serge Jaroff zum 25. Mal in der St. Mauritius Pfarrkirche in Weilerswist. Dargeboten werden von dem glanzvollen Chor und den grandiosen Gesangssolisten russische Volksweisen und auch deutsche Weihnachtslieder.

Sicherlich wird das Konzert wieder ein unvergessliches Erlebnis. Eintrittskarten sind zum Preis von 25 € im Vorverkauf unter 02254-7796 oder 0171-4241250 zu erhalten.

Am 15. November startet der Johanniter-Weihnachtstrucker. Seit mehr als 30 Jahren bittet die Hilfsorganisation Privatpersonen, Firmen, Schulen, Kindergärten und Vereine, Hilfspäckchen mit Grundnahrungsmitteln, Hygieneartikeln und einem kleinen Kinderspielzeug zu spenden. Die Päckchen sind für notleidende Kinder, Familien, alte Menschen und Menschen mit Behinderung, deren Lebenssituation durch viele Faktoren weiterhin erschwert ist und

wenig Besserung in Sicht ist. Vertrieben wird in Albanien, Bosnien, Bulgarien, Rumänien, der Ukraine, der Republik Moldau und in Deutschland.

Vom 15. November bis zum 12. Dezember können die Päckchen an unseren Abgabestelle in Bonn, Lohmar, Much, Sankt Augustin, Siegburg und Swisttal/Odendorf abgegeben werden. Die genaue Adresse und Abgabzeiten finden Interessenten unter diesem Link: [qr.johanniter.de/weihnachtstrucker\\_abgabe](http://qr.johanniter.de/weihnachtstrucker_abgabe)

Es ist wichtig, sich auch in diesem Jahr an die Packliste zu halten, damit keine Probleme am Zoll entstehen.

### **Packliste Weihnachtstrucker-Päckchen:**

Ein Geschenk für Kinder (z. B. Malblock, Malstifte), 1 kg Zucker, 3 kg Mehl, 1 kg Reis, 1 kg Nudeln, 2 Liter Speiseöl in Plastikflaschen, 2 Packungen Multivitamin-Brausetabletten, 2 Packungen Kekse, 4 Tafeln Schokolade, 2 feste Seifen, 2 Zahnbürsten und 2 Tuben Zahnpasta.

Wer wenig Zeit hat, kann auch „virtuelle Päckchen“ packen. Mehr Information dazu und zu den Johanniter-Weihnachtstruckern: [www.johanniter.de/weihnachtstrucker](http://www.johanniter.de/weihnachtstrucker)

Oder telefonisch unter: 02241 23423-80

## Grundhafte Instandsetzung der K 52 zwischen dem Wallbach und der L 493

Rhein-Sieg-Kreis (hei). Voraussichtlich im Februar 2026 beginnen die Bauarbeiten für die grundlegende Instandsetzung der K 52 zwischen dem Wallbach und der Landesstraße 493 bei Mornhoven.

Dabei wird auf einer Länge von knapp 1.200 Metern die gesamte Asphaltbefestigung inklusive eines Teils des Oberbaus erneuert und die Fahrbahn auf eine Regelbreite

von 5,50 Meter aufgeweitet. Die Arbeiten sollen aufgrund des Artenschutzes in den WintEMONATEN durchgeführt werden. Das Einvernehmen mit der Naturschutzbehörde wurde hergestellt. Die Maßnahme ist öffentlich ausgeschrieben worden, sodass der Auftrag nach der Submission Mitte Dezember, Anfang Januar 2026 vergeben und im März abgeschlossen werden kann.

# Adventszauber vor dem Wolfsberg-Hofladen

Gemütliches Beisammensein mit köstlichen Leckereien - Stimmungsvoller Adventsmarkt verzaubert Kunden und Gäste - Hofladen ist geöffnet



Alles was für gesundes und wohlschmeckendes Essen und Trinken Voraussetzung ist, findet sich im Hofladen des Bio-Naturhof Wolfsberg.

**Alfter-Witterschlick.** „Erstmals bieten wir unseren Kunden eine bunter Winterwelt auf dem Vorplatz unseres Hofladens. Damit wollen wir vom Naturhof Wolfsberg an diesen Tagen die Vorfreude unserer Besucher auf besinnliche Festtage unterstreichen und mit stimmungsvollen Aktionen und Angeboten fördern.“ Christiane Niemeyer, die gemeinsam mit ihrem Bruder Benedikt Mager und ihren Eltern Heike und Andreas Mager den weit über die Grenzen Alfters hinaus bekannten ökologischen Obstbau betrieb, freut sich riesig auf dieses saisonale Ereignis und legt mit ihrem Team in diesen Tagen letzte Hand an, damit alles bestmöglich über die Bühne gehen kann.

**Tolle Angebote für Groß und Klein**  
Eine kleine Winterwelt voller Lichter, Düfte und gemütlicher Ecken lädt zum Verweilen und Entspannen ein. Unter funkelnenden Lichterketten, zwischen Apfelduft und Tannengrün lässt sich mit der Familie und Freunden herrlich ein adventliches Feeling genießen. Ob beim Plaudern am Lagerfeuer, beim Lauschen der Weihnachtsmusik oder beim Entdecken köstlicher Schätze - hier steht das gemeinsame Erleben im Mittelpunkt. Dass für das leibliche Wohl bestens gesorgt ist, ist beim Naturhof eine Selbstverständlichkeit. Und Christiane Niemeyer hat noch einen ganz besonderen Tipp für Genießer und solche, die es werden wollen: „Probieren Sie unbedingt den heißen Apfelsaft aus eigenem Anbau. Der ist nicht nur perfekt zum Aufwärmen an kalten Winterabenden, sondern eignet sich auch als perfekter Begleiter zum gemütlichen

Beisammensein vorm knisternden Kamin in der guten Stube.“ Natürlich muss auch niemand auf wohlschmeckende Bratäpfel, frisch gebackene Waffeln und heißen Glühwein, auch in der alkoholfreien Variante verzichten.

Am 6. Dezember kommt der Nikolaus vorbei. Der Heilige Mann wird alle Kinder mit saftigen Äpfeln aus der hauseigenen Ernte beschenken und mit ihnen vorweihnachtliche Freuden teilen. Auch wird an allen vier Tagen Kinderschminken bei den Kleinen der Hit sein und für fröhliche Gesichter und festliche Stimmung sorgen.

**Bio - regional - saisonal - von hier**  
„Bei unserem Adventsmarkt legen wir wie im Hofladen natürlich großen Wert auf Regionalität, Qualität und Gemeinschaft. Bio, regional, saisonal, von hier - das sind keine le-

ren Schlagworte, sondern gelebte Wirklichkeit, die unseren Familienbetrieb in der Produktion wie im Verkauf auszeichnet“, erläutert Christiane Niemeyer im Namen der Familien Mager und Niemeyer das Credo des Naturhof Wolfsberg. „An diesen Ansprüchen messen wir auch unsere Partner und Aussteller, die ihre Produkte und Geschenkideen präsentieren. Und ich bin sicher, dass wir diesbezüglich eine gelungene Mischung getroffen haben. Am besten überzeugen Sie sich persönlich davon, indem Sie uns an einem der Aktionstage besuchen. Und nutzen Sie die Einkaufsmöglichkeiten im Hofladen. Wir freuen uns auf Sie.“ Weitere Informationen zum Adventsmarkt, dem ökologischen Obstbau betrieb Naturhof Wolfsberg und seinem Hofladen: [www.naturhof-wolfsberg.de](http://www.naturhof-wolfsberg.de) (WDK)



Der hofeigene Bio-Apfelsaft - heiß getrunken ein absolutes Muss in der Winterzeit. Und ein paar schmackhafte Bio-Apfelinige vollenden ein tolles Geschmackerlebnis.



**FÜR DICH. VON HIER. BIO, REGIONAL, SAISONAL.**

**WIR LADEN EIN ZUM**

**Adventsmarkt**  
**am Hofladen**

**05.–06. & 19.–20. DEZEMBER**  
**FR 16–22 UHR, SA 15–22 UHR**

**RAIFFEISENSTRASSE 51,**  
**53347 ALFTER-WITTERSCHLICK (AN DER B56)**

Gemütliches Beisammensein mit köstlichen Leckereien.  
Mehr Infos auf [www.naturhof-wolfsberg.de](http://www.naturhof-wolfsberg.de)

# REGIONALES

## Aktuelles vom Förderverein des Ägyptischen Museums

Der Verein bietet im Dezember folgende Kurse an



Tafel mit Hieroglyphen-Schrift

### Kurs 1 - Schatzsuche im Ägyptischen Museum

Im Ägyptischen Museum findet eine Schnipsel-Jagd statt. Die Hinweise und Wege werden allerdings in Hieroglyphen-Schrift verfasst. Die geheimen Tafeln führen zu einem „Schatz“, einem schönen Geschenk. Die Teilnehmerzahl müssen wir auf zehn Personen beschränken. Termin für diesen Kurs: Termin: **6. Dezember, Start 14:30 Uhr**, Dauer ca. 2,5 h. Kostenbeitrag für den Kurs 20 Euro pro Teilnehmer

### Kurs 2 - Ägyptisches Grab ausstatten

Für ein Königsgrab müssen viele Sachen gebastelt und gemalt werden. Auch muss die Königin, eine Schaufelsterpuppe, in eine Mumie verwandelt werden. Termin für den Kurs: Termin: **20. Dezember, Start 14:30 Uhr**, Dauer ca. 3,5 h, Kostenbeitrag 25 Euro

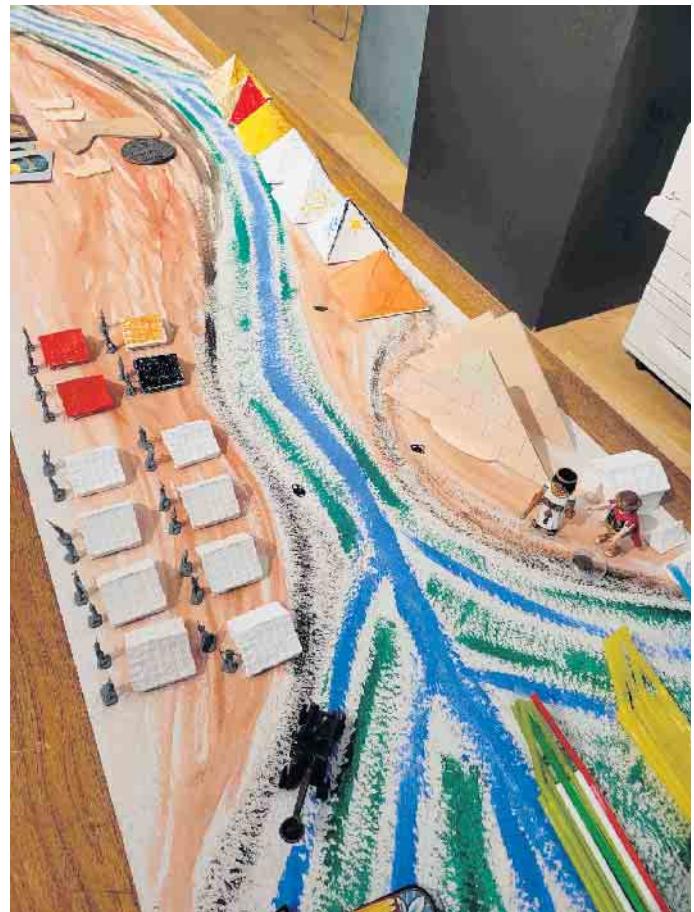
ber, Start 14:30 Uhr, Dauer ca. 2,5 h. Kostenbeitrag für den Kurs 20 Euro pro Teilnehmer.

### Kurs 3 - Zeitreise mit Cäsar und Kleopatra durch das antike Ägypten

Mit selbst gebasteltem „Papyri Boot“ fahren wir den Nil herauf bis Assuan. Unterwegs erfahren wir viel über die Geschichte. Wir bauen, basteln und malen etwas zu den einzelnen Objekten. Auch helfen wir bei der Mumifizierung einer vornehmen Dame und suchen Ihren geraubten Grabschatz. Termin: **13. Dezember, Start 14 Uhr**, Dauer ca. 3,5 h, Kostenbeitrag 25 Euro

### Kurs 4 - Hieroglyphen-Schrift

Was ist eine Hieroglyphen-Schrift? Wo kommt sie her? Den Hieroglyphen werden den „normalen“ Buchstaben gegenübergestellt und erklärt. Auf einem Blatt



Flussverlauf des Nils

wird geübt, den eigenen Namen in Hieroglyphen-Schrift zu schreiben. Der Name wird dann auf einen original Papyrus-Streifen geschrieben und so ein persönliches Lesezeichen erstellt. Auch werden Sachen wie Leinentasche usw. bemalt und beschriftet, Rätsel in Hieroglyphen-Schrift übersetzt und ein kleiner Schatz gesucht. Termin: **14. Dezember, Start um 15 Uhr**, Dauer 2 h. Kostenbeitrag 20 Euro pro Teilnehmer.

### Veranstaltungsort für alle Kurse:

Ägyptisches Museum der Universität Bonn, Poststr. 26 in 53111 Bonn  
Bitte beachten: Am Haus gibt es keinerlei Hinweise auf unser Museum. Bitte anmelden unter

[FVEgyptmuseum@gmx.de](mailto:FVEgyptmuseum@gmx.de). Nähere Informationen unter der Homepage „Verein-Ägyptisches-Museum Bonn“. Das Museum ist barrierefrei.

Hinweisen möchten wir noch auf das Angebot „**Geburtstag im Ägyptischen Museum**“. Es steht ein de-

korierter Raum für eine kleine Feier und Platz für ein mitzubringendes Buffet zur Verfügung. Ebenso gibt es einen spannenden Bastelnachmittag im Ägyptischen Museum.



Schaufelsterpuppe dient als Mumie

### Qualität ist unsere Stärke



Fenster  
Türen  
Rolladen  
Insektenutzung

Balduin GmbH · Inhaber: Harald Josef Balduin  
Blumenstraße 97 · 53332 Bornheim  
Telefon 0 22 27 / 22 83 · Telefax 0 22 27 / 55 32  
[www.balduin-bornheim.de](http://www.balduin-bornheim.de) · [balduin@netcologne.de](mailto:balduin@netcologne.de)

## Sechs neue Bürgermeister im linksrheinischen Rhein-Sieg-Kreis eingeführt

### Klimaschutz bleibt als zentrale Herausforderung

Swisttal/Rhein-Sieg-Kreis: Mit den Kommunalwahlen 2025 in Nordrhein-Westfalen übernehmen sechs neue Bürgermeister - ausschließlich Männer - im linksrheinischen Rhein-Sieg-Kreis das Ruder. Sie treten ein Erbe an, das von wachsenden Herausforderungen auch im Klimaschutz geprägt ist. Während ihre Vorgänger einige Schritte in Richtung Nachhaltigkeit und CO<sub>2</sub>-Reduktion auf den Weg gebracht haben, stehen die Neugewählten nun vor der Aufgabe, die Maßnahmen gegen den Klimawandel zu vertiefen - und vor allem: konsequent umzusetzen. „Klimaschutz ist kein ‚nettes Zubehör‘ mehr, sondern muss als Querschnittsaufgabe bei allen kommunalen Entscheidungen verankert werden“, erklärt Prof. Dr. Hermann Schlagheck, Koordinator des KlimaPatenNetzwerks. „Jede Investition, jede Planung muss auf ihre Klimarelevanz geprüft und entsprechend ausgerichtet werden.“ Zu den Maßnahmen gehören u. a.:

- Energieeffizienz und erneuerbare Energien: Die Standards für Neubauten und die Sanierung von Altbauten müssen nachhaltig wirksam zur CO<sub>2</sub>-Reduzierung führen. Natürliche Dämmstoffe und die Solarenergie in Gewerbe- und Wohngebieten sind weitere wichtige Stellschrauben.
- Mobilitätswende: Der Ausbau

des öffentlichen Nahverkehrs und der Radinfrastruktur sollen den motorisierten Individualverkehr in Grenzen halten.

- Kooperative Energiesolutions: Bürgerenergiegenossenschaften und übergreifende gemeinschaftliche Wärmeprojekte sollen die Akzeptanz für die Energiewende vor Ort erhöhen.
- Naturnahe Gestaltung: Bunte Grünflächen und Gärten sollen nicht nur die Artenvielfalt, sondern auch die Lebensqualität in den Quartieren verbessern helfen.

Das ist alles nichts Neues! Viele wissen längst, was zu tun ist. Trotzdem fällt das Handeln schwer. Wir stehen als KlimaPatenNetzwerk parat, dabei behilflich zu sein.

**„Wir öffnen unsere Schatzkiste“**  
Seit Jahren engagieren sich die ehrenamtlichen Mitglieder im regionalen KlimaPatenNetzwerk und begleiten Kommunen und Mitbürger bei der Umsetzung von Maßnahmen. „Wir haben eine Fülle von Erfahrungen gesammelt und bieten diese erneut jedem an“, so Andrea Madea vom Leitungsteam. „Und wir freuen uns über jeden, der seine Erfahrungen in die Schatzkiste mit einbringt.“

Auf der Webseite [www.klimapatennetzwerk.de](http://www.klimapatennetzwerk.de) sind

konkrete Handlungsempfehlungen zu finden. Der Klimaschutz bleibt eine zentrale Herausforderung. Wenn Klimaschutz in der Region gelingen soll, dann nur

gemeinsam: Bürgerinnen und Bürger, die neuen Bürgermeister und die vielen Mitglieder in den kommunalen Räten. Lasst uns diese Chance nutzen!

DAS GÜNSTIGSTE ANGEBOT  
... ZU JEDER JAHRESZEIT

GILT AUCH FÜR NEUBEZUG ALLER FABRIKATE

MARKISEN & NEUBEZÜGE ZU TOP-KONDITIONEN!

75 JAHRE RHEINISCHE MARKISENMANUFAKTUR  
**FRANZ AACHEN**  
ZELTE UND PLANEN GMBH

Infos & Termin unter: 0228 - 46 69 89  
Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · [info@franz-aachen.com](mailto:info@franz-aachen.com)



# KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

[rautenberg.media/kleinanzeigen](http://rautenberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\* KLEINANZEIGE bis 100 Zeichen in dieser Zeitung ab **6,99** €

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA

[www.wir-in-swisttal.de](http://www.wir-in-swisttal.de)

**wir in SWISTTAL**  
Zugleich AMTSBLATT der Gemeinde Swisttal  
Mit den Ortsteilen: Buschhoven · Dünsteckoven · Essig · Heimerzheim · Ludendorf · Miel · Morehoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld

„Liebenswertes Wohnen zwischen Vorgebirge und Eifel“

**HALLO PRESSESPRECHER/INNEN  
PRESSEBEAUFTRAGTE**

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt für das CMS-System von Rautenberg Media, um für diese Zeitung Artikel einzustellen:  
<https://redaktion.rautenberg.media>

Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



## Schimmel keine Chance geben

So beugt man Schimmelbefall in der Heizperiode effektiv vor

Gerade in der kalten Jahreszeit steigt das Risiko für Schimmel in Wohnungen und Häusern. Neben unzureichendem Wärmeschutz ist Feuchtigkeit in Innenräumen der häufigste Grund für Schimmelbildung - und die lässt sich vermeiden. „Schimmelbefall ist nicht nur ein optisches Problem, sondern er kann auch die Gesundheit schädigen. Umso wichtiger ist es, durch richtiges Heizen und Lüften vorzubeugen“, sagt Brigitte Becker, Leiterin der Beratungsstelle der Verbraucherzentrale NRW in Bergisch Gladbach. Worauf dabei zu achten ist, hat die Verbraucherzentrale NRW in sechs Tipps zusammengestellt.

### Richtiges Lüften ist das A und O

Mehrmals täglich stoßlüften - das ist die effektivste Maßnahme gegen Schimmel. Statt Fenster stundenlang zu kippen, sollte mehrmals am Tag für fünf bis zehn Minuten quer- oder stoßlüftet werden. So kann feuchte Luft entweichen und trockene Luft nachströmen. Besonders nach dem Aufstehen, nach dem Duschen, Kochen oder Wäschetrocknen ist frische Luft wichtig, um die Luftfeuchtigkeit zu regulieren.

### Luftfeuchtigkeit im Blick behalten

Idealerweise liegt die Luftfeuch-



tigkeit in Wohnräumen zwischen 40 und 60 Prozent. Bei alten ungedämmten Häusern sollte sie eher am unteren Rand des Bereichs liegen. Dies sollte mit einem Hygrometer regelmäßig kontrolliert werden. Wird dieser Wert regelmäßig überschritten, droht Schimmelbildung an kalten Wandflächen. In diesem Fall helfen gezielte Maßnahmen wie häufigeres Lüften oder stärkeres Heizen. In Ausnahmefällen könnte mit einem Luftentfeuchter nachgeholfen werden. Dies benötigt jedoch Strom und ist teuer.

### Richtig heizen - auch in wenig genutzten Räumen

In unbeheizten oder nur selten genutzten Räumen kann sich

schnell Feuchtigkeit ansammeln, die dann an kalten Wänden kondensiert. Daher sollte auch im Schlafzimmer, Flur oder Abstellzimmer eine Grundwärme von etwa 16 bis 18 Grad Celsius gehalten werden. In Wohn- und Arbeitsräumen liegt die ideale Temperatur zwischen 20 und 22 Grad Celsius. Auch wer tagsüber oder am Wochenende nicht zuhause ist, sollte die Wohnung nicht unter 16 Grad abkühlen lassen. Türen zu weniger beheizten Räumen sollten zwischen den Lüftungsvorgängen unbedingt geschlossen werden.

### Keine großen Möbel an Außenwänden

Größere Möbelstücke wie Schränke und Sofas sollten möglichst nicht an kalten Außenwänden stehen, da sich dahinter Feuchtigkeit stauen kann. Generell sollten Möbel so aufgestellt werden, dass Luft um sie herum zirkulieren kann und so Feuchtigkeitsschäden vermieden werden.

### Feuchtigkeitsquellen im Haushalt minimieren

Wäsche in der Wohnung zu trocknen oder viele Zimmerpflanzen zu haben, erhöht die Luftfeuchtigkeit spürbar. Auch das Kochen ohne Deckel, eine fehlende Abzugshaube oder dauernd geschlossene Vorhänge können das Raumklima negativ beeinflussen. Wer Schimmel vorbeugen möchte, sollte sich dieser versteckten Feuchtigkeitsquellen bewusst sein und gegebenenfalls gegensteuern - etwa durch Wäschetrockner mit Kondensfunktion

oder den gezielten Einsatz von Lüftungstechnik.

### Bausubstanz regelmäßig kontrollieren

Undichte Dächer und feuchte Kellerwände können Schimmelbildung begünstigen - oft, ohne dass Verbraucher:innen dies sofort bemerken. Daher lohnt sich ein regelmäßiger Blick auf mögliche Schwachstellen im Gebäude. Wer bei ersten Anzeichen wie grauer Färbung in Raumwinkeln, an der Grenze zur Decke, feuchten Stellen oder modrigem Geruch frühzeitig reagiert, kann größere Schäden und teure Sanierungen vermeiden. Bei Anzeichen von Schimmel muss im Rahmen der Mitwirkungspflicht umgehend der Vermieter informiert werden.

Weiterführende Informationen: Tipps und Wissenswertes zu Schimmel:

[www.verbraucherzentrale.nrw/node/6794](http://www.verbraucherzentrale.nrw/node/6794)

Verbraucherzentrale NRW e. V.



**Ihr Spezialist für  
Leckageortung & Bautrocknung**

Broichstraße 77 • 53227 Bonn • Tel.: (0228) 946 944 58  
[www.rbs-bonn.de](http://www.rbs-bonn.de) • [www.rbs-bonn.de](http://www.rbs-bonn.de)



**Rohrbruchortung  
Bautrocknung  
Schadenmanagement**

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Pflegetipp für Herbst und Winter: So blüht die Anthurie auf

Anthurien haben als Zimmerpflanzen keine Blühsaison. Sie zeigen ihre Hochblätter bei guter Pflege und richtigem Standort mehrere Monate lang und entwickeln immer wieder neue. Doch gerade während der Winterzeit bilden sie häufig weniger Hochblätter oder legen gar eine Blühpause ein. Der Grund: Lichtmangel und zu niedrige Temperaturen!

Menschen, die mit den schönen Gewächsen farbige Highlights in die Wohnung bringen möchten, rät die Stichting Promotie Anthurium, eine Stiftung niederländischer Züchter und Gärtnner von Anthuriengärtnern, besonders auf diese beiden Faktoren zu achten. Das bedeutet: Um ihnen ausreichend Licht zukommen zu

lassen, empfehlen sich Regale, Tische oder Sideboards in Nähe eines Ost- oder West-Fensters - aber ausschließlich in geheizten Räumen (mit Minimum 16 Grad Celsius - 18 bis 25 Grad Celsius wäre perfekt).

Zugluft sowie ein direkter Platz auf der kalten Fensterbank sollte besser vermieden werden, ebenso zu großer Nähe zu einem Heizkörper. Denn trockene Luft vertragen die Gewächse ebenso wenig wie wir Menschen. Hier hilft ein feiner Sprühnebel aus zimmerwarmem, kalkfreiem Wasser, den man den Exotinnen hin und wieder gönnt. Wer nun noch ab und an mit einem Tuch die Blätter der Anthurien von Staub befreit und ihnen einmal pro Woche etwas Wasser gibt, schafft

eine optimale Umgebung für ein blütenstarkes Jahresende. Weitere Informationen rund um die

Anthurienpflege sowie Deko-Tipps gibt es auf [www.anthuriuminfo.com](http://www.anthuriuminfo.com). GPP



**DANIEL NATHAN**  
Wir Für Ihren Garten



📍 Peterstraße 66  
53913 Swisttal    🌐 [info@nathan-galabau.de](mailto:info@nathan-galabau.de)    📞 0 22 55 / 31 80 68 2  
📠 [www.nathan-galabau.de](http://www.nathan-galabau.de)    📠 0 22 55 / 31 15 7

## Haustüren und Vordächer

- + Geprüfte Sicherheit
- + Hochwertige Qualität „Made in Germany“
- + Montage ausschließlich durch eigenes Personal



# SPECHT

### Große Ausstellung

Mo.-Do. 07.30–17.30 Uhr  
Fr. 07.30–16.00 Uhr

[www.spechtgmbh.com](http://www.spechtgmbh.com)



Specht GmbH | Christian-Lassen-Str. 16, 53117 Bonn | Tel. 0228 67 91 67 | [info@spechtgmbh.com](mailto:info@spechtgmbh.com)

# REGIONALES

## MGV „Liederkranz“ Waldorf feierte sein 101. Stiftungsfest



Am Sonntag, 9. November, feierte der MGV „Liederkranz“ Waldorf sein 101. Stiftungsfest. Auf dem Waldorfer Friedhof starteten die Sänger den Tag um 10:15

Uhr mit mehreren Liedern zum Gedenken an die verstorbenen Mitglieder des Vereins. Anschließend fand ein Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Michael statt, den

der Chor traditionell musikalisch begleitete. Danach treffen sich die Sänger mit ihren Partnern und Freunden des Vereins im Pfarrer-Dedrichs-Haus. Nach mehreren Liedvorträgen und einer Ehrung für 30 Jahre aktive Mitgliedschaft im Verein folgte der gemütliche Teil des Tages mit gemeinsamem Mittagessen. Wer sich für ein Mitmachen und

Mitsingen im MGV „Liederkranz“ Waldorf interessiert, ist herzlich eingeladen, Mittwochs während der Chorprobe von 18 bis 19.30 Uhr im Pfarrer Dedrichs-Haus (Jugendheim), Mittelstrasse 11 in Waldorf vorbeizuschauen oder einfach einen der Sänger anzusprechen. Jeder neue Sänger ist herzlich willkommen. Karl-Heinz Kluth, 2. Schriftführer



**Ingenieurbetrieb**  
**Eichwald**  
Metallbau

Seit über  
**50**  
Jahren

- Die perfekte Tür für den Sommer und Winter
- Maßgefertigtes Design
- Ausgezeichnete Wärmedämmung
- Höchste Sicherheits-standards

Tel.: 02241 3979 80 ■ [info@metallbau-eichwald.de](mailto:info@metallbau-eichwald.de)  
Am Siemensbach 2 - 4 ■ 53757 Sankt Augustin  
[www.metallbau-eichwald.de](http://www.metallbau-eichwald.de)

## Spätschicht im Advent in St. Matthäus

„Mitten unter uns - anders als vermutet“

Mitten in der Woche abends einmal innehalten, ruhig werden, abschalten, auftanken. Der Arbeitskreis Liturgie möchte Sie am Mittwoch, 3. Dezember, um 19:30 Uhr, ins Pfarrheim am Hertersplatz zu einer Spätschicht einladen.

Wir beginnen den Abend mit einem geistlichen Impuls. Danach laden wir Sie zu einer Agape ein. Bei Tee, Glühwein, Brot, Dips und Keksen möchten wir mit Ihnen den Abend mit vielen netten Gesprächen ausklingen lassen.



## Konzert zum 1. Advent

### Einladung nach St. Walburga

Der Walberberger Kirchenchor St. Cäcilia lädt auch in diesem Jahr zum traditionellen Konzert am 1. Advent ein. Der Chor hat sich vorgenommen, im Rahmen einer besinnlichen musikalischen Stunde mit Chor- und Instrumentalmusik auf den Advent einzustimmen. Zusammen mit dem neuen Chorleiter Werner Steines haben die aktuell 32 Chormitglieder ein Programm mit Kompositionen unter dem Leitmotiv „Übers Gebirg' Maria geht“ einstudiert. Dazu

wird Herr Klaus Dieter Holzberger (Bad Neuenahr-Ahrweiler) an der großen Weiland-Orgel der Pfarrkirche zu hören sein. Es besteht auch Gelegenheit zum Mitsingen. Das Konzert findet statt am Sonntag, 30. November, um 17 Uhr, in der Pfarrkirche St. Walburga. Der Eintritt ist frei, der Chor freut sich über eine Spende. Nach dem Konzert lädt der Chor alle Besucher und Besucherinnen zur adventlichen Begegnung ins Haus im Garten.

## Sammler- und Briefmarkenbörse

Am Sonntag, 7. Dezember, findet in der Aula der Schule am Dederichsgraben die 45. Rheinbacher Sammler- und Briefmarkenbörse statt. Die Rheinbacher Briefmarkenfreunde e. V. laden dazu herzlich ein. Der Schwerpunkt liegt bei Briefmarken, Münzen und Ansichtskarten. Viele Sammler und auch einige Händler sind hier vertreten und bieten Marken, Sammlungen, Briefe oder Ansichtskarten aus Deutschland, Europa und Übersee an. Aber auch andere Sammelgebiete sind diesmal vertreten. Ein großes Angebot an Münzen hat sich angekündigt. Aktuell stark im Preis angezogen ist dieses Jahr Silber, in diesem Zusammenhang sind Silbermünzen sehr gefragt und werden gerne angekauft. Beispielsweise haben alte 5 DM Münzen bis 1978 einen

Silbergehalt von 7 g, was aktuell einen Wert von 8-10 Euro bedeutet. Diese werden von den anwesenden Händlern gerne angekauft.

Die Börse ist von 9 bis 14 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei. Für das leibliche Wohl wird in einer Cafeteria gesorgt, Kataloge der ganzen Welt stehen zur Ansicht bereit. Für Kinder und Jugendliche wird auf der Messe wieder ein großer Stand eingerichtet, wo man nach Herzenslust in Briefmarken wühlen und aussuchen darf - und das alles kostenlos. Ab ca 11 Uhr stehen Spezialisten bereit, um Briefmarken und Münzen unabhängig und kostenfrei zu taxieren. Weitere Informationen sind erhältlich bei Udo Lucas, 02226 12680 (oder per E-Mail: udo.lucas@freenet.de).



Der Walberberger Kirchenchor singt zum 1. Advent. Foto: HD Wirtz

## Familien ANZEIGENSHOP

RAUTENBERG  
MEDIA

Wir trauen uns  
am 18.03.2030 in Bonn  
um 15:00 Uhr  
in der Paulus Kirche  
**NICOLET & RUFUS**  
Der Prösterchen  
im Kreis Ahrweiler  
F 102-06  
90 x 50 mm  
ab 17,23\*

HALLO Welt  
Wir lieben und freuen über die  
Geburt unserer zukünftigen  
Henry & Alice  
Geb. 12.12.2025  
10:35 Uhr  
2770 g  
40 cm  
GEBURT 12.1  
43 x 90 mm  
ab 52,00\*

DANKSAUFLAGE  
Für die wohltuenden Beweise der  
Anteilnahme beim Tode meines  
geliebten Vaters unseres guten  
Schwiegerelterns und Großvaters  
**Michael Musterfeld**  
Sprechen wir uns ein Dank aus.  
Um Namen aller Angehörigen  
Michael Musterfeld (geb. Muster)  
wochenamtlich an der Begräbnisfeier  
der Pfarrkirche zu Neukirchen  
TD 12-12  
90 x 90 mm  
ab 102,96\*

WOHNUNG!  
Angebote: Malschicht Wohnung  
3 ZL, 125 m², 2-Parteienhaus, Fuß-  
die komplett neu renoviert, gut  
gekennzeichnet, sehr gepflegt  
Für 8-10 Personen  
Tel. 02226 12680  
K03\_15  
43 x 30 mm  
ab 17,00\*

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen:  
für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)





## Bosch Car Service Kopp - Werkstatt für alle Marken

Familienunternehmen bietet fachmännische KFZ-Reparaturen und Serviceleistungen - Faire Preise und Bosch-Ersatzteile

**Alfter-Oedekoven.** Jedes Auto ist früher oder später auf fachkundigen Service und Reparaturleistungen angewiesen. Glücklich darf sich schätzen, wer dieses bei der KFZ-Profi-Werkstatt Bosch Service H. Kopp GmbH im Alfterer Ortsteil Oedekoven (Schöntalweg 15) in Auftrag gibt. Ein hochmotiviertes Expertenteam nimmt sich mit großer Sorgfalt und bestem fachlichen Einsatz der jeweiligen Aufgabe an. Und das zu fairen Preisen und Original-Bosch-Ersatzteilen.

**Persönliche Betreuung ist ein Markenzeichen des Familienbetriebs**

„Die individuelle Betreuung jedes einzelnen Kunden ist unsere Stärke. Gemeinsam gehen wir jedes Detail der anliegenden Arbeiten durch. Transpa-

renz ist zusammen mit dem fachmännischen Service und der hervorragenden Bosch-Qualität unsere Stärke“, erläutert Torsten Kopp, der jetzige Geschäftsführer des Familienbetriebs. Dieser wurde 1988 von seinem Vater Hermann Kopp in Bonn-Endenich gegründet. Nach erfolgreichen Jahren erfolgte 2013 der Umzug in die moderne größere Werkstatt in Oedekoven. Neben Torsten Kopp gehören sein Bruder Jochen als Werkstattmitarbeiter und Schwester Stephanie, die für die Annahme und das Büro verantwortlich zeichnet, zum insgesamt 10-köpfigen Team des vertrauenswürdigen KFZ-Meisterbetriebs.

**Premium-Dienstleistungen für jedes Fahrzeug**

Das Leistungsangebot des Car Service Kopp ist nicht auf ein-



**Torsten Kopp (vorn, 2.v.l.) und seine kompetenten Fachleute stehen für höchste Kompetenz im Reparatur- und Servicebereich für Autos aller Marken. (Foto: WDK)**

## Bosch Car Service Kopp

**Profi KFZ-Werkstatt für Reparaturen und Serviceleistungen für alle Marken.**

**Unser Bosch Service besticht durch faire Preise und original Bosch-Ersatzteile.**

**Alljährliche Inspektion oder eine Abgasuntersuchung? Kein Problem, wir sind der starke Partner an Ihrer Seite!**

- Transparenz, guter Service & super Bosch-Qualität
- Inspektion und Wartung
- Bremsen Service
- Elektronic Service
- Heizung Klima
- Motorservice



Schöntalweg 15  
53347 Alfter-Oedekoven  
Tel.: 02 28 / 62 32 01  
Fax: 02 28 / 62 46 72

Öffnungszeiten  
Montag - Donnerstag  
von 8.00 - 17.30 Uhr  
Freitag von 8.00 - 13.00 Uhr  
  
Reparatur-Annahme/Verkauf  
geöffnet ab 7.30 Uhr

zelle KFZ-Marken beschränkt. Im Gegenteil: Er bietet seinen Premiumservice für alle Marken an. Die Ausführung der notwendigen Arbeiten erfolgt in der Regel innerhalb weniger Tage nach Anmeldung.

Wer während der Reparaturzeit mobil bleiben möchte, kann gegen Entgelt einen Mietwagen erhalten. Oder er nutzt das kostenfreie Fahrrad- oder E-Bike-Angebot.

Ständige interne und externe Schulungen und Weiterbildungen der Belegschaft sorgen dafür, dass eine optimale Erledigung aller anfallenden Arbeiten garantiert werden kann. Schließlich stehen gerade im KFZ-Bereich technische und elektronische Neuerungen täglich auf der Tagesordnung. Nicht zu vergessen die wachsenden Herausforderungen, die durch den Einzug der Digitalisierung die Arbeitsabläufe bestimmen. Auch Klima- und Umweltschutz kommen nicht zu kurz.

**Focus liegt weiterhin auf optimale Kundenbetreuung**

„Diesen Herausforderungen stellen wir uns gern“, verspricht

der 45-jährige KFZ-Meister Torsten Kopp. Dafür spricht auch, dass er nach ersten beruflichen Schritten als Steuerfachangestellter schnell den Weg zum Handwerk fand. „Büroarbeit - das war einfach nichts für mich.

Und da ich immer schon eine Affinität zu schnellen Autos hatte, verschaffte mir der Einstieg ins väterliche Geschäft die Erfüllung meiner beruflichen Wünsche. Autos und alles, was damit zusammenhängt, waren und sind meine Leidenschaft.“ Und das bleibt niemandem verborgen, der die Dienste vom Bosch Car Service in Anspruch nimmt.

Kein Wunder, dass die Kunden aus Alfter und Umgebung ihr Vertrauen in diesen Meisterbetrieb mit herausragenden Noten und Kommentaren bewerten. Damit das so bleibt, verspricht Torsten Kopp: „Wir werden auch künftig alles dafür tun, dass wir unseren Bestandskunden und allen, die es noch werden wollen, die optimale Wartung und Reparatur zu vernünftigen Preisen bieten können.“ (WDK)

## Autofahren im Herbst

### Sechs ADAC-Tipps für mehr Sicherheit

Im Herbst stellen starker Regen, rutschige Blätter, eine tiefstehende Sonne oder Nebel Autofahrende vor besondere Herausforderungen. Schlechtere Straßen- und Wetterverhältnisse, kürzere Tage sowie ein saisonbedingt dichterer Verkehr sorgen in dieser Jahreszeit für ein erhöhtes Unfallrisiko. Der ADAC Nordrhein empfiehlt, die Fahrweise den veränderten Bedingungen anzupassen und gibt sechs Tipps, worauf Autofahrende im Herbst achten sollten:

#### 1. Fahrverhalten: Drei goldene Regeln beachten

Der ADAC Nordrhein rät: mehr Abstand halten, Geschwindigkeit reduzieren und Licht an. Auf nasser Fahrbahn verlängert sich der Bremsweg bei einer Vollbremsung mit 50 Kilometern pro Stunde im Vergleich zu trockenem Asphalt von 11 auf 20 Meter. Wenn zudem noch Herbstlaub oder verlorenes Erntegut (in ländlichen Gebieten) auf schon feuchte Straßen fallen, entsteht eine rutschige Mischung. In solchen Situationen können die Reifen den direkten Kontakt zur Straße verlieren. Auch Sicherheitsassistenten kommen in diesem Fall an ihre Grenzen.

#### 2. Richtig reagieren bei Rutschgefahr

Wenn das Auto trotz angepasster Fahrweise ins Rutschen gerät, empfiehlt der ADAC Nordrhein vier Schritte: Fuß vom Gaspedal nehmen, auskuppeln, gefühlvoll gegenlenken und bremsen. Mit etwas geringerer Geschwindigkeit lässt sich das Auto oft schon wieder besser kontrollieren. Reagiert das Fahrzeug nicht mehr, hilft nur eine Vollbremsung. Grundsätzlich gilt: Langsameres Fahren reduziert die Rutschgefahr.

#### 3. Den richtigen Sicherheitsabstand wählen

Autofahrende müssen laut Straßenverkehrsordnung so viel Sicherheitsabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einhalten, dass sie das eigene Auto auch dann problemlos anhalten können, wenn das vorausfahrende

Fahrzeug unerwartet abbremst. Dafür gibt es keine vorgegebene Abstandslänge - aber Faustregeln.

Innerhalb von Städten und geschlossenen Ortschaften sollte der Abstand mindestens drei Fahrzeuglängen betragen. Auf Autobahnen und Landstraßen heißt die Faustregel „Halber Tacho“, das bedeutet: Wer zum Beispiel mit 100 Stundenkilometern fährt, der sollte 50 Meter Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug halten.

Autofahrende können den Sicherheitsabstand auch mit der Zwei-Sekunden-Regel kontrollieren. Dabei sucht man sich einen markanten Punkt am Fahrbahnrand und zählt langsam „21, 22“, sobald das vorausfahrende Fahrzeug diesen Punkt passiert hat. Erst nach zwei Sekunden sollte man selbst an dieser Stelle vorbeifahren. Sonst ist der Abstand zu gering. Wichtig: Bei extremen Verhältnissen wie Starkregen oder Nebel sollten Autofahrende nicht mehr den halben Tacho als Anhaltspunkt für den Abstand zu wählen. Die vom ADAC empfohlene Faustformel lautet dann: Geschwindigkeit gleich Abstand.

#### 4. Faustregeln für die passende Geschwindigkeit kennen

Sobald der Scheibenwischer bei Regen auf die höchste Stufe gestellt werden muss, sollten Autofahrende laut ADAC nur noch maximal 80 km/h fahren. Besonders in den Morgen- und Abendstunden können im Herbst zudem plötzlich auftretende Nebelbänke die Sichtverhältnisse stark beeinträchtigen. Auch dann heißt es: Fuß vom Gas. Sinkt die Sichtweite durch Nebel oder Regen weniger als 150 Meter beträgt, können die Nebelscheinwerfer helfen. Die Nebelschlussleuchte darf innerhalb der Außenecken nur bei Sichtweiten unter 50 Metern eingeschaltet werden. Haben sich die Sichtverhältnisse wieder verbessert, das Ausschalten nicht vergessen, um andere Verkehrsteilnehmende nicht zu blenden.

• **CREMER**  
Autoverwertung

Ihr zertifizierter  
Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

**Tel. 0 22 51 - 35 33**

Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist  
[www.cremer-autoverwertung.de](http://www.cremer-autoverwertung.de)

**Bosch**  
Car-Service

**Jörg Seidel**  
gmbh

Eine Werkstatt... alle Marken!

Ihre Spezialisten für: VW AUDI SKODA SEAT

**BOSCH**  
Service

Mit uns kommen Sie ans Ziel!  
Autohaus Jörg Seidel GmbH 53919 Weilerswist  
info@autohaus-joerg-seidel.de  
Telefon 0 22 54 / 31 56

- Diesel Partikelfilter-Reinigung & Austausch
- Kostenloser Hol- & Bringservice
- Reparatur aller Fahrzeugtypen
- Klimaservice
- HU/AU-Durchführung
- Glasservice
- Reifenservice
- Unfallreparatur

**39 Jahre in Weilerswist**  
**AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH**  
**SUZUKI-Servicepartner seit 1989**

**SUZUKI**  
GEWERBEGBIET 53919 Weilerswist  
Tel. 02254 844336, info@suzuki-jungbluth.de  
[www.suzuki-jungbluth.de](http://www.suzuki-jungbluth.de)

**MOTO**  
DIE WERKSTATT

reszeit auf die Lichtautomatik, die das Abblendlicht selbstständig aktiviert. Doch aufkommende Nebelbänke erkennt der Lichtsensor teilweise nicht. Deshalb rät der ADAC Nordrhein, das Abblendlicht am besten manuell einzuschalten. Wenn die Sichtweite durch Nebel oder Regen weniger als 150 Meter beträgt, können die Nebelscheinwerfer helfen. Die Nebelschlussleuchte darf innerhalb der Außenecken nur bei Sichtweiten unter 50 Metern eingeschaltet werden. Haben sich die Sichtverhältnisse wieder verbessert, das Ausschalten nicht vergessen, um andere Verkehrsteilnehmende nicht zu blenden.

**6. Bei der Parkplatzwahl auf Bäume achten**

Ob Kastanien, Eicheln oder Walnüsse, im Herbst können herabfallende Baumfrüchte für Schäden auf Motorhaube oder Autodach sorgen. Um Dellen im Fahrzeug zu vermeiden, sollten Autofahrende bei der Parkplatzsuche wälderisch sein. Weder Privatpersonen noch Städte oder Gemeinden sind dazu verpflichtet, Warnschilder aufzustellen oder Schadensersatz zu übernehmen, wenn herunterfallende Kastanien Schäden am Fahrzeug verursachen. Herabfallende Baumfrüchte werden durch verschiedene Gerichtsurteile als „allgemeines Lebensrisiko“ bewertet. Die Teilkaskoversicherung kommt in der Regel nur für solche Schäden auf, die durch Sturmböen verursacht wurden (mindestens Windstärke 8). Eine Vollkaskoversicherung deckt einen Schaden durch Kastanienschlag in der Regel nur ab, wenn es sich um ein unvorhersehbares Ereignis handelt, das plötzlich auftritt. Dann wird der Schaden per Definition als Unfallschaden gehandelt. ADAC Nordrhein e.V.

## Bestattungsvorsorge entlastet Familien

### Frühzeitige Planung gibt Sicherheit

Im Jahr 2024 wurden in Deutschland mehr als eine Million Sterbefälle registriert. Diese Zahl macht deutlich, wie wichtig es ist, rechtzeitig über die eigene Bestattung nachzudenken. Wer Vorsorge trifft, entlastet Angehörige nicht nur finanziell, sondern nimmt ihnen auch schwierige Entscheidungen in einer emotional belastenden Situation ab.

#### Wünsche festhalten und Kosten klären

Eine Bestattung kann leicht über 5.000 Euro kosten. Für viele Familien bedeutet das eine

erhebliche Belastung. Mit einer Bestattungsverfügung oder einem Vorsorgevertrag lassen sich sowohl die persönlichen Vorstellungen als auch die finanziellen Fragen im Vorfeld regeln.

#### Finanzielle Absicherung schaffen

Zur Vorsorge gehören unter anderem Treuhandeinlagen oder eine Sterbegeldversicherung. Diese sichern die Finanzierung der Bestattung ab und schützen das Geld vor dem Zugriff Dritter. Das ist besonders wichtig, da Pflege- und Gesundheits-



kosten Rücklagen oft stark belasten können.

#### Unterstützung durch Bestatter

Qualifizierte Bestatter vor Ort sind wichtige Ansprechpartner. Sie beraten zu verschiedenen Bestattungsformen, erstellen individuelle Vorsorgepläne und begleiten die Hinterbliebenen im Trauerfall. Ihre Erfahrung hilft, die Wünsche des Verstorbenen umzusetzen und Angehörige zu entlasten.

#### Mehr als Finanzen: Emotionale Vorsorge

Neben den organisatorischen Fragen ist auch die seelische

Begleitung ein zentraler Punkt. Viele Bestattungsunternehmen bieten inzwischen Unterstützung durch Trauerbegleiter oder psychologische Beratung an. Dies kann für Angehörige eine wertvolle Hilfe sein.

#### Rechtzeitig handeln

Wer sich frühzeitig informiert und vorsorgt, schafft Klarheit für die eigene Familie. So wird sichergestellt, dass die Bestattung nach den eigenen Vorstellungen abläuft und Angehörige in einer ohnehin schweren Zeit nicht zusätzlich belastet werden.



### 10. JAHRESGEDÄCHTNIS



#### Ewald Rautenberg

31.03.1931 - 10.11.2015

Ewigkeit in die Zeit leuchte hell hinein,  
dass uns werde klein das Kleine und  
das Große groß erscheine.  
Sel'ge Ewigkeit.

Marie Emilie Schmalenbach

Voller Tatendrang, Fröhlichkeit, Energie und Durchsetzungsvermögen, Leidenschaft, Weitsicht, Liebe und Verständnis, hast Du Dein Leben als Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa gestaltet.

Als Gründer von Rautenberg Media und gleichzeitig Seelsorger in der Neuapostolischen Kirche warst Du in vielen unterschiedlichen Bereichen tätig und hast diese mit ganzem Herzen und weiter Seele ausgefüllt.

Danke, dass wir Dich haben durften.

#### In liebender Erinnerung

Deine Margret  
mit Zim, Siri, David, Henry, Ben, Hita, Ava

## Angebote

### Land u. Forst

agria Einachser Motormäher & Ersatzteile  
 Müller Maschinen Troisdorf, 02241-949090

### Gesuche

### Kaufgesuch

**Frau Stefan kauft:**  
 Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweih, seriöse Kaufabwicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So, 9-20 Uhr.



### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
 Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
 "Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**Suche**  
 renovierungsbedürftige  
**Wohnung**  
 zum Kauf von Privat.  
 Tel.: 0151/50 60 96 73

 **HeimWert**

**Familien**  
**ANZEIGENSHOP**  
  
 GEBURT 12,1  
 43 x 90 mm  
 ab 52,00\*  
  
 Für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)



Der höchste  
**Kaltwassergeysir**  
 der Erde befindet  
 sich in Rheinland-Pfalz.  
 Der Geysir Andernach  
 erreicht eine Höhe  
 zwischen 50  
 und 60 Meter.



SIE HABEN  
 EINEN PLATZ  
 FREI?



UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?



ST01  
 90 x 100 mm  
 ab 114,84\*



ST04  
 90 x 120 mm  
 ab 137,61\*

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

**WIR HABEN DIE LÖSUNG!**

Mit einer Stellenanzeige in unseren **lokalen Städte- und Gemeindezeitungen** sprechen Sie gezielt die Bewerber:innen in Ihrer direkten Umgebung an. Lokale **Mitarbeiter:innen** bieten viele Vorteile wie Flexibilität und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Teamintegration sowie die Effizienz, Kultur und den **Erfolg des Unternehmens** auswirken kann.

**BUCHEN SIE JETZT**  
**ONLINE IHRE**  
**STELLENANZEIGE**  
**UNTER:**

[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)



Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Samstag, 06. Dezember 2025**

Annahmeschluss ist am:

**28.11.2025 um 10 Uhr**

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –

PEFC & FSC:

Made of paper awarded the EU Ecolabel  
 LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

## IMPRESSUM

WIR IN SWISTTAL

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf

HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)

USt-ID: DE214364185

Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten

Tel. 02241 260-0

willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich für den redaktionellen Teil,  
 gemäß § 18 Abs. 2 MStV:

Nathalie Lang und Corinna Hanf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG 14-täglich

RUBRIKWEISE

INHALTICHE VERANTWORTUNG

Amtliche Bekanntmachungen:

• Die Bürgermeister informiert

• Mitteilungen aus dem Rathaus

Gemeindeverwaltung Swisttal

Bürgermeister Tobias Leuning

Rathausstraße 115 · 53913 Swisttal

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Swisttal. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalte, Rechteklärung und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungssrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

## KONTAKT

### MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan

Fon 02241 260-172

st.atan@rautenberg.media

### REPORTERIN

Svenja Smolarek

svenja.smolarek@gmx.de

### VERTEILUNG

regio-pressevertrieb.de

Regio Presse Vertrieb GmbH

mail@regio-pressevertrieb.de

### VERKAUF

Fon 02241 260-112

verkauf@rautenberg.media

### REDAKTION

Fon 02241 260-250

redaktion@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

instagram.de/rautenberg\_media

youtube.com/@rautenbergmedia



### ZEITUNG

wir-in-swisttal.de/e-paper

### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen.

■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**


## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 22. November****Donatus-Apotheke**

Königstraße 63, 53332 Bornheim, 02222/2503

**Sonntag, 23. November****Himmeroder-Apotheke**

Polligsstraße 23, 53359 Rheinbach, 02226/911882

**Montag, 24. November****Frohnhof Apotheke Dr. Braun**

Frongasse 1, 53913 Swisttal-Heimerzheim, 02254/7204

**Dienstag, 25. November****Stern-Apotheke**

Lindenplatz 1-2, 53359 Rheinbach, 02226/2470

**Mittwoch, 26. November****Behring Apotheke**

Essiger Straße 1-3, 53913 Swisttal, 02255/94400

**Donnerstag, 27. November****Apotheke im Ärztehaus**

Keramikerstraße 61, 53359 Rheinbach, 02226/2005

**Freitag, 28. November****Mauritius Apotheke**

Deutscher Platz 1, 53919 Weilerswist, 02254/1607

**Samstag, 29. November****Antonius-Apotheke**

Toniusplatz 3, 53913 Swisttal, 02226/5886

**Sonntag, 30. November****Apotheke Sonnenschein**

Ziegelweg 1, 53347 Alfter, 0228/9024520

**Montag, 1. Dezember****Christophorus-Apotheke**

Hauptstraße 39, 53340 Meckenheim, 02225/2670

**Dienstag, 2. Dezember****Bahnhof-Apotheke**

Aachener Straße 17, 53359 Rheinbach, 02226/916630

**POÉTES****Kanaltechnik**

www.poeteskanaltechnik.de

**Euskirchen: 02251-51067****Rheinbach: 02226-911310****Notdienst: 0700-47064706**

(zum Ortstarif)

**ALLES GEREGELELT.**  
alles nach meinen wünschen.

**bestattungsvorsorge.**

**TRAUER**  
ist **LIEBE**

Bestattungen Jens Ernesti

trauer-ist-liebe.de

02254 - 84 72 900

Tierärztlicher Ringnotdienst  
Rhein-Sieg  
<https://tierarzt-notdienst-rhein-sieg-kreis.de>

**Selbsthilfe-Kontaktstelle**  
Träger: Der Paritätische NRW  
Landgrafenstr. 1  
| 53842 Troisdorf  
Telefon 02241 94 99 99  
Montag und Mittwoch  
9 - 14 Uhr  
Donnerstag 13 - 18 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Ergänzende Unabhängige Teilhabe-Beratung Rhein Sieg (EUTB)**  
Träger: Der Paritätische NRW  
Landgrafenstraße 1 / Siegla-  
rer Straße 100 (barrierefrei)  
53842 Troisdorf  
02241 2014296

teilhabeberatung-rhein-  
sieg@paritaet-nrw.org  
Offene Sprechstunde: dien-  
tags 10 bis 13 Uhr und indivi-  
duelle Beratungstermine  
nach Vereinbarung  
Diese Angebot richtet sich an  
Menschen mit Beeinträchtig-  
ungen.

**Kontaktbüro Pflegeselbsthilfe**  
**Rhein-Sieg-Kreis**  
Landgrafenstraße 1,  
Troisdorf  
02241 49 39 301  
pflegeselbsthilfe-rhein-  
sieg@paritaet-nrw.org  
Dies ist ein Angebot für  
pflegende Angehörige.

# NOTDIENSTE

110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

**Hausnotruf – ein  
Stück Lebensqualität  
bewahren.**

Jetzt Infos anfordern:

Telefon 02241 59 69 79 60

hausnotruf@drk-rhein-sieg.de

www.drk-rhein-sieg.de/hausnotruf

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf  
**110**
- Feuerwehr/  
Rettungsdienst  
**112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale  
**116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale  
**0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge  
**0800 111 01 11** (ev.)  
**0800 111 02 22** (kath.)
- Nummer  
gegen Kummer  
**116 111**
- Kinder- und  
Jugendtelefon  
**0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt  
**0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon  
**0800 111 05 50**
- Initiative  
vermisste Kinder  
**116 000**
- Opfer-Notruf  
**116 006**



**BESTATTUNGSHAUS  
H. KLEIN**



02226 - 47 47  
Wir sind gerne  
für Sie da.

*Mit dem Fingerabdruck eines  
geliebten Menschen, wird ein  
einzigartiges Schmuckstück  
in liebevoller Handarbeit  
geschaffen.*

*Gern beraten wir Sie  
in einem persönlichen  
Gespräch.*

info@bestattungshausrheinbach.de  
www.bestatter-klein.de



**ZDH**  
**ZERT**

## Erinnerungsschmuck

*Ein besonderes Andenken*

RHEINBACH

Am Blümlingspfad 1-3  
53359 Rheinbach

MECKENHEIM

Bahnhofstraße 1  
53340 Meckenheim

SWISTTAL

Am Burgweiler 9  
53913 Swisttal

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte  
Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach  
Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz.Druck.Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.

## wir in SWISTTAL

Zugleich **AMTSBLATT** der Gemeinde Swisttal  
Mit den Ortsbez. Aischbach, Dürkheim, Esch, Heimerzheim  
Ludenscheid, Meid, Metzenhausen, Oberleid, Olsheim, Stelzen

[www.wir-in-swisttal.de](http://www.wir-in-swisttal.de)

„Liebenswertes Wohnen  
zwischen Vorgebirge und Eifel“



**MEDIENBERATERIN**  
Stefanie Atan

**FON** 02644 80191  
**MOBIL** 0171 1 87 69 24  
**E-MAIL** st.atan@rautenberg.media

# Ankauf Reinhardt

Antiquitäten & Haushaltswaren

## Kein Weg ist uns zu weit!

Kostenlose Haustermine im Umkreis von 100 km.

[www.auktionshaus-reinhardt.de](http://www.auktionshaus-reinhardt.de)



### Wir kaufen an:

- Barock, Jugendstil und Art Deco Möbel
- Meissen Porzellan
- Musikinstrumente  
(z.B. Geige, Gitarre, Akkordeon)
- Ölgemälde
- Münzen und Münzsammlungen
- Armbanduhren & Taschenuhren
- Porzellanfiguren (gerne Meissen)
- Militaria vom 1. + 2. Weltkrieg
- Modeschmuck vor 1990
- Nähmaschinen  
(bitte nur Singer, Phoenix und Pfaff)
- Silberbesteck 80er, 90er, 100er Auflage
- Kaiserzeit Krüge
- Briefmarken vor 1945
- Zinn (Teller, Krüge, Gläser u.s.w.)
- Alte Post- & Ansichtskarten  
(z.B. Feldpost)
- Antikes Spielzeug
- Kronleuchter  
(Kristall, Messing und Zinn)



**Inhaber: A. Reinhardt**

Termine nach Vereinbarung

**02246 - 957 42 50**

**oder 0179 90 38 124**

**Hauptstraße 127 • 53797 Lohmar**